

## Water Heating Coil for CDP/CDP-T 40-50-70

|           |                                                                                                        |             |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>EN</b> | Water heating coil for CDP dehumidifier - Service Manual                                               | Page 4      |
| <b>DE</b> | Wasserheizschlange für CDP-Luftentfeuchter - Servicehandbuch                                           | Seite 7     |
| <b>FR</b> | Bobine thermique à eau pour déshumidificateur CDP- Manuel d'entretien                                  | Page 11     |
| <b>IT</b> | Serpentina di riscaldamento dell'acqua per il deumidificatore CDP- Manuale di servizio                 | Pagina 15   |
| <b>PT</b> | Bobina de aquecimento a água para desumidificador CDP - Manual de manutenção                           | Página 19   |
| <b>RU</b> | Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP<br>- Руководство по техническому обслуживанию | страница 18 |
| <b>DA</b> | Vandvarmevlade til CDP-affugter - Servicemanual                                                        | Side 27     |

# Dantherm®

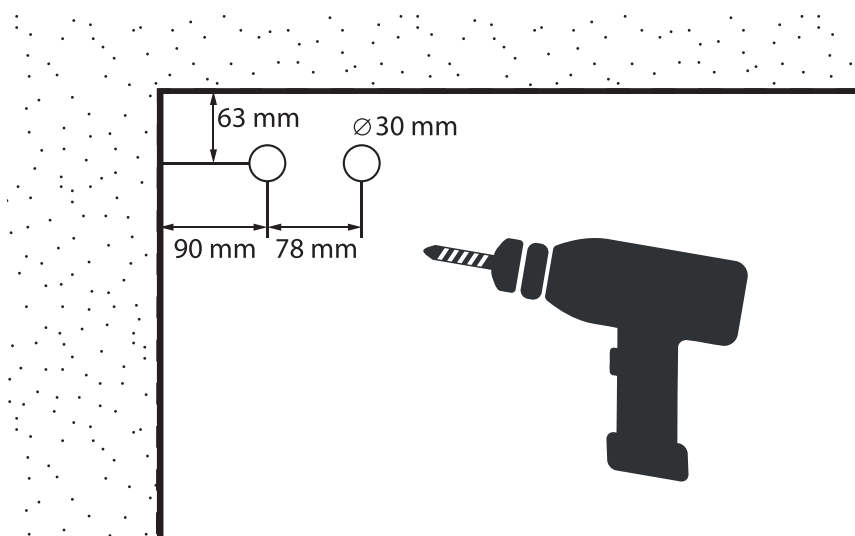
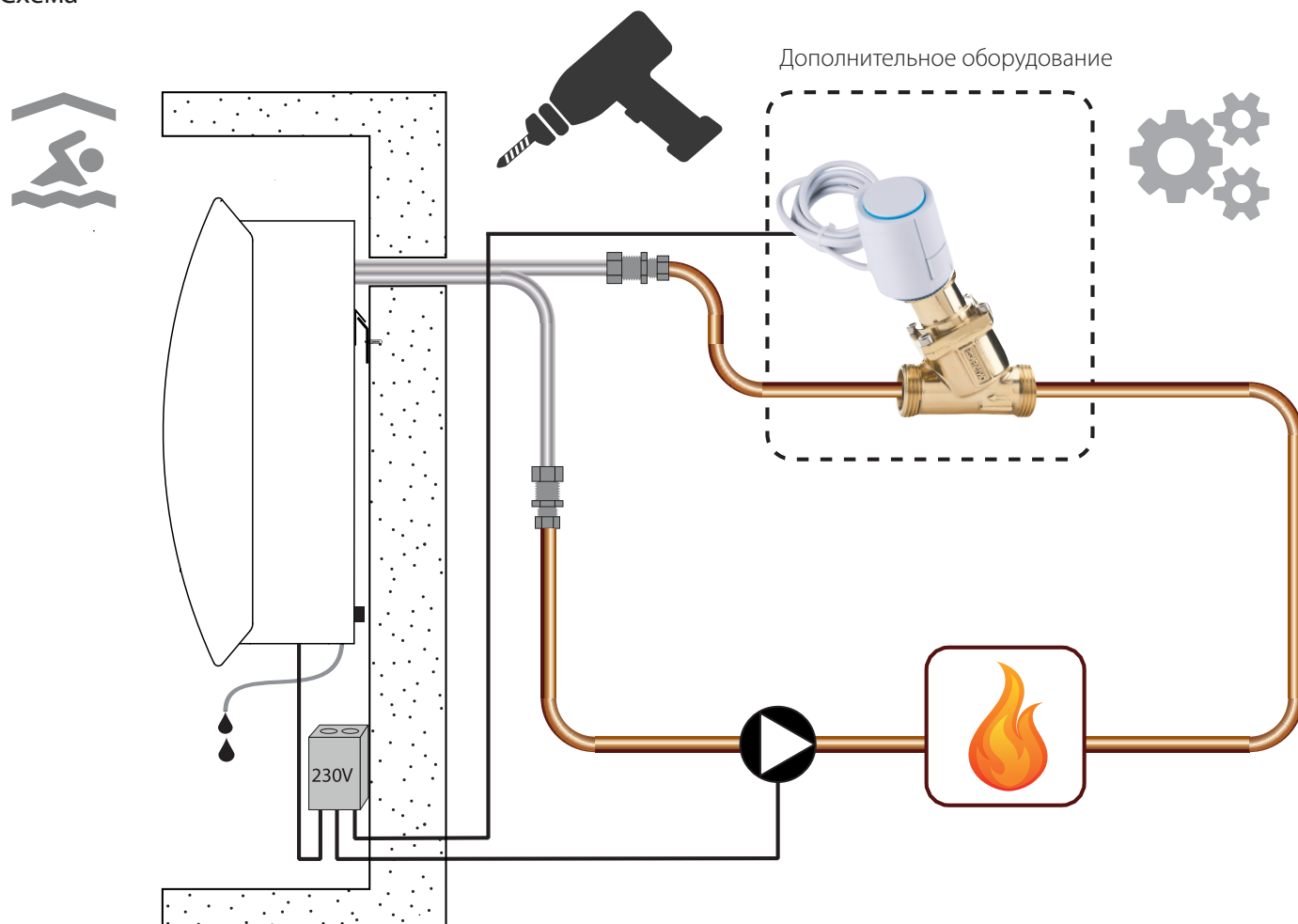
## CONTROL YOUR CLIMATE

Part numbers, Water Heating Coil for:  
Artikelnummern, Wasserheizschlange für:  
Les numéros de pièce, Bobine thermique à eau pour:  
Numeri del pezzo, Serpentina di riscaldamento dell'acqua per:  
Números de peça, Bobina de aquecimento a água para  
Номера изделий, Водяной нагревательный элемент для:  
Varenumre, Vandvarmevlade til:

|        |        |
|--------|--------|
| CDP 40 | 094333 |
| CDP 50 | 094334 |
| CDP 70 | 094335 |

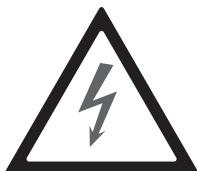
Overview, Übersicht, vue d'ensemble, descrizione,  
descrição geral, обзор, oversigt.

Схема



## Introduction

### Warning



It is the responsibility of the operator to read and understand this service manual and other information provided and to use the correct operating procedure.

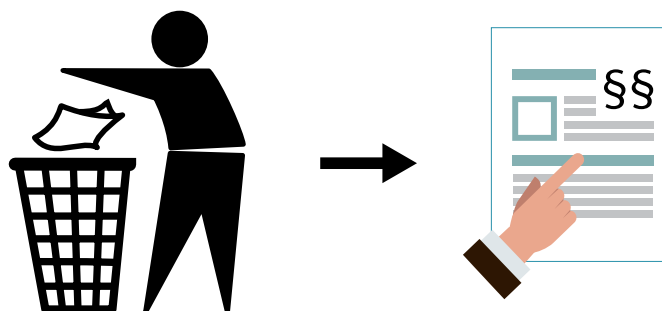
Read the entire manual before the initial start-up of the unit. It is important to know the correct operating procedures for the unit and all safety precautions to prevent the possibility of property damage and/or personal injury.

It is the responsibility of the installer to ensure the conformity of all, not supplied cables towards national regulations.

### Manual, part no.

Part number of this service manual is 094789.

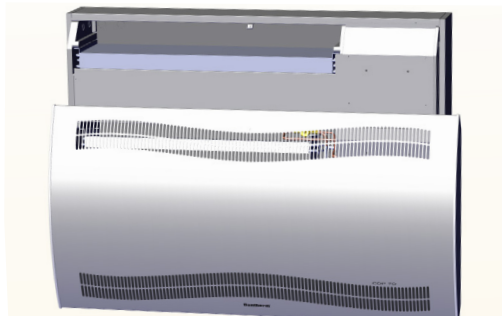
### Wiring Diagram - page 31



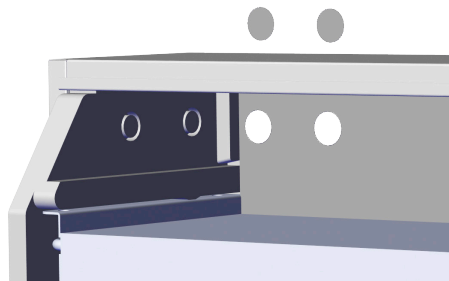
## Water heating coil for CDP dehumidifier - mounting

### Installation procedure

1. Remove front cover



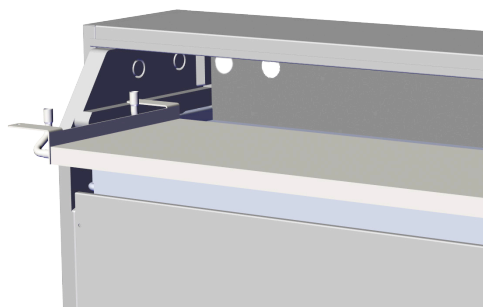
2. Punch out the two discs in the rear of the unit.



3. Pre-assemble gaskets, fittings and flexible hoses.

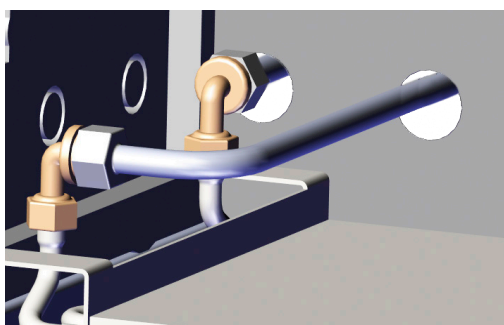


4. Slide heating coil into place.

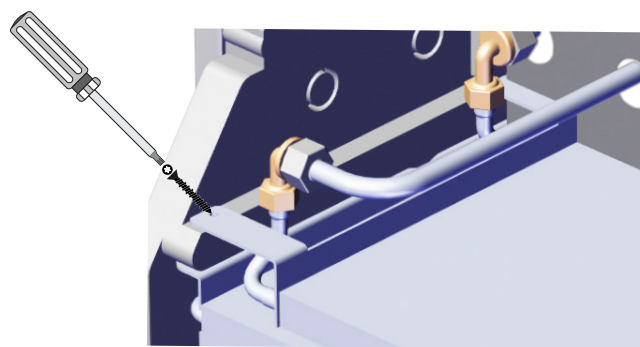


5. Connect hoses to external heating source.

**Note:** the hoses run through the wall behind the unit.



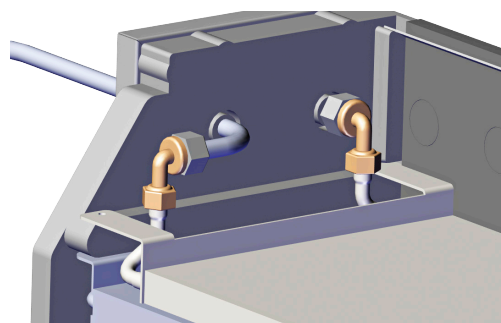
6. Secure heating coil with two screws left and right front.



7. Cut along dotted lines and fit grommet around flex hose. Push grommet and hose in place using liquid detergent for lubricant.



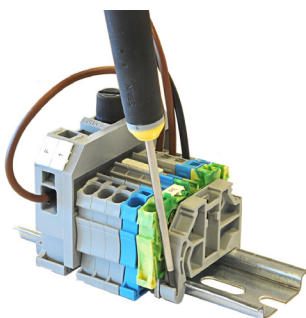
8. For CDP-T models the hoses are at the end of the unit.



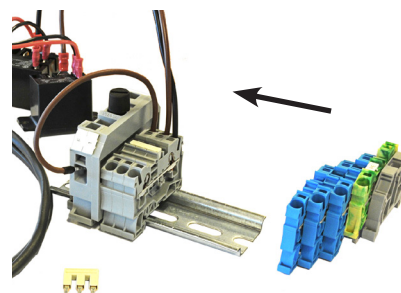
## Water Heating Surface for CDP dehumidifier

### Terminal Rail Assembly Procedure

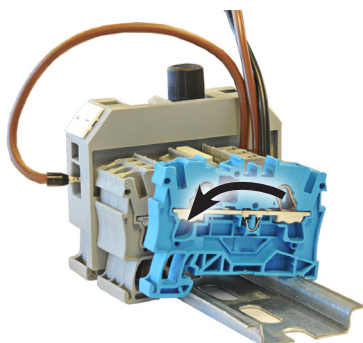
1. Use flat screwdriver to remove terminal rail blocks.



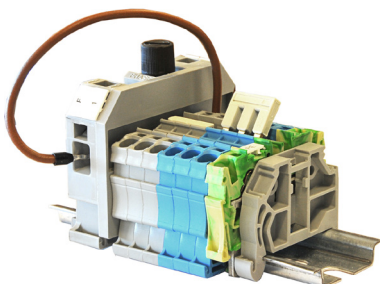
2. Slide additional terminal rail blocks into place in this order.



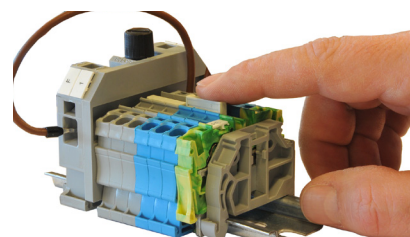
3. The terminal rail block can also be clipped on.



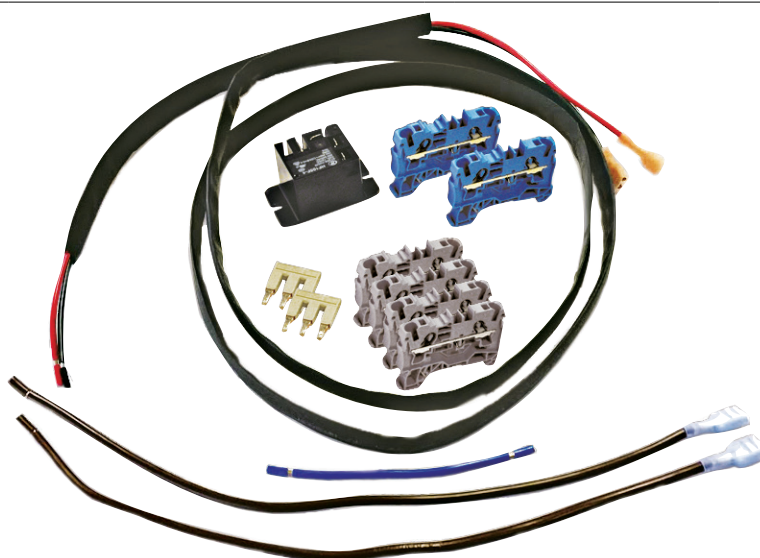
4. Place bridge in the terminal rail blocks.



5. Press bridges firmly into place.



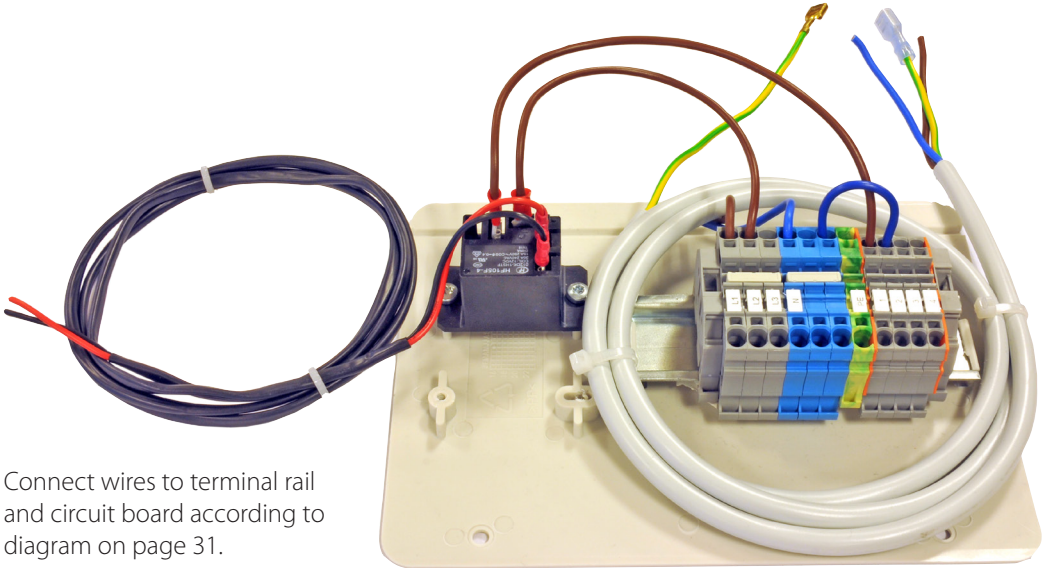
### Parts included



Assemble the terminal according to layout on next page.

Water heating coil for CDP dehumidifier - mounting

DIN rail with terminal blocks and connections.

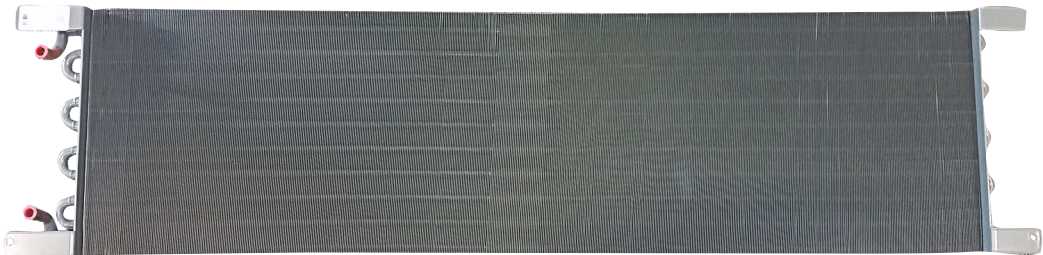


Connect wires to terminal rail and circuit board according to diagram on page 31.

Flexible water hoses with gaskets and fittings



Water Heating Coil - Shown here: coil for CDP/CDP 70T

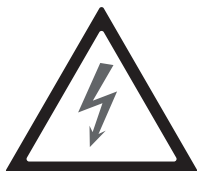


Technical data

| Type                               | Total capacity | Air Flow |
|------------------------------------|----------------|----------|
| Water heating coil for CDP/CDP 40T | 2 kW           | 400 m³/h |
| Water heating coil for CDP/CDP 50T | 3,5 kW         | 680 m³/h |
| Water heating coil for CDP/CDP 70T | 6,5 kW         | 900 m³/h |

## Einführung

### Warnung



Der Benutzer muss dieses Servicehandbuch und weitere bereitgestellte Informationen gelesen und verstanden haben und ist für den ordnungsgemäßen Betrieb verantwortlich.

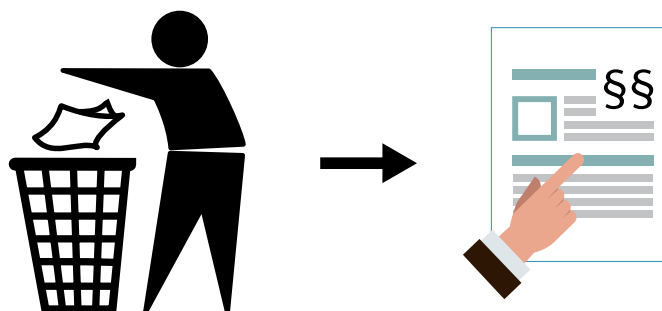
Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts das ganze Handbuch durchlesen. Die Verfahrensweisen für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und alle Sicherheitsvorkehrungen müssen bekannt sein, um Sachschäden und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass alle verwendeten Kabel, die nicht Teil des Lieferumfangs sind, den nationalen Vorschriften entsprechen.

### Art.-Nr. des Handbuchs

Die Artikelnummer des Servicehandbuchs lautet 094789.

### Stromlaufplan - seite 31

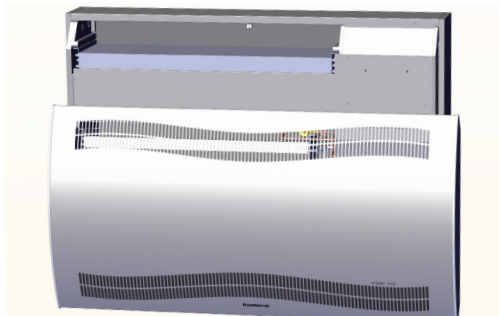




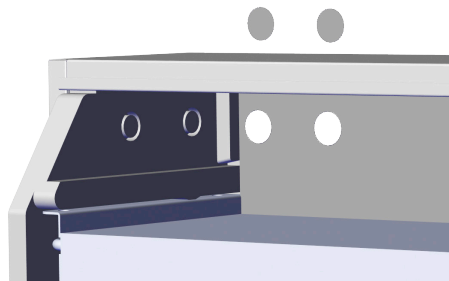
## Wasserheizschlange für CDP-Luftentfeuchter – Montage

### Ablauf der Installation

1. Frontabdeckung abnehmen.



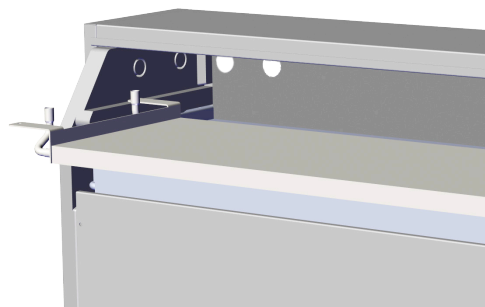
2. Die zwei Scheiben aus der Geräteückseite ausdrücken.



3. Dichtungen, Anschlussstücke und Schläuche vormontieren.

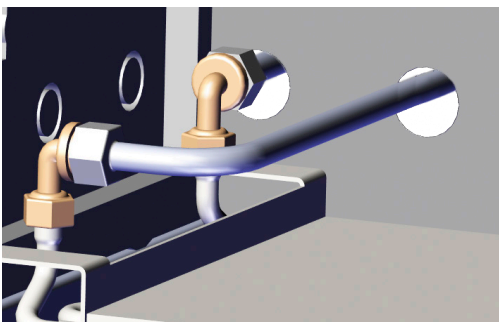


4. Heizschlange einschieben.

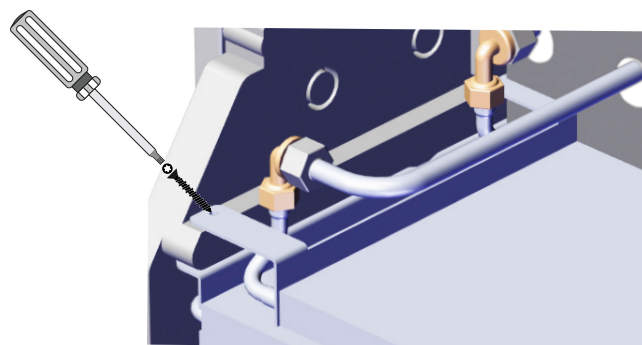


5. Schläuche an externe Wärmequelle anschließen.

**Hinweis:** Die Schläuche laufen durch die Wand hinter dem Gerät.



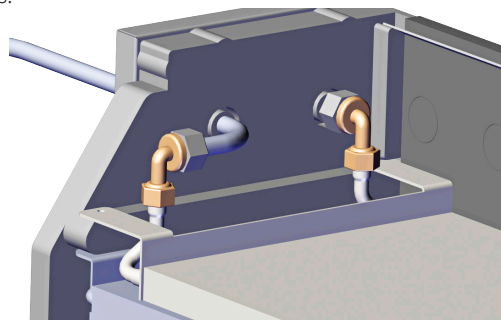
6. Heizschlange mit je einer Schraube links und rechts vorne sichern.



7. Schlauchdurchführung entlang der gestrichelten Linie aufschneiden und um Schlauch legen. Schlauchdurchführung und Schlauch einschieben. Hierzu ein flüssiges Spülmittel als Schmierung verwenden.



8. Bei CDP-T-Modellen befinden sich die Schläuche am Ende des Geräts.

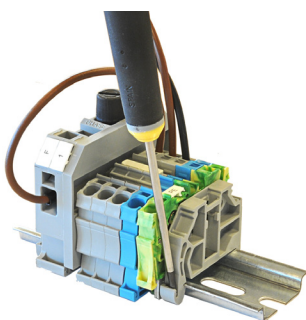




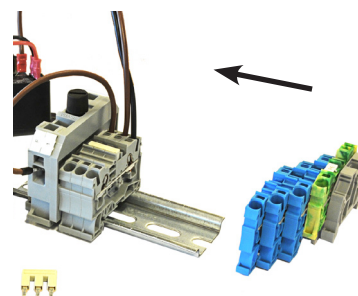
## Wasserheizschlange für CDP-Luftentfeuchter

### Ablauf der Klemmenleistenmontage

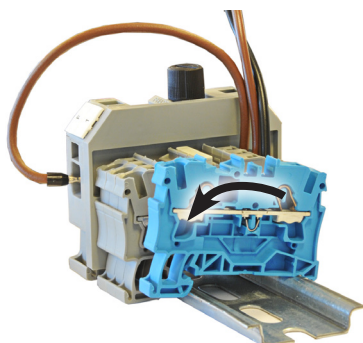
1. Mit  
hlitzschraubendreher  
Endklammer der  
Reihenklemmen  
entfernen.



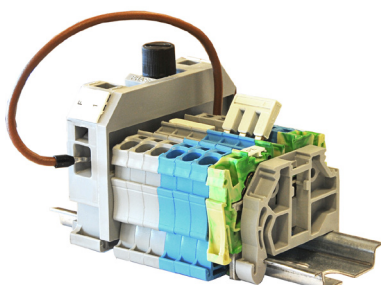
2. Zusätzliche  
Reihenklemmen in  
dieser Reihenfolge auf  
die Schiene schieben.



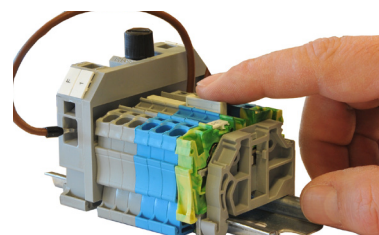
3. Die Reihenklemmen  
können auch  
aufgesteckt werden.



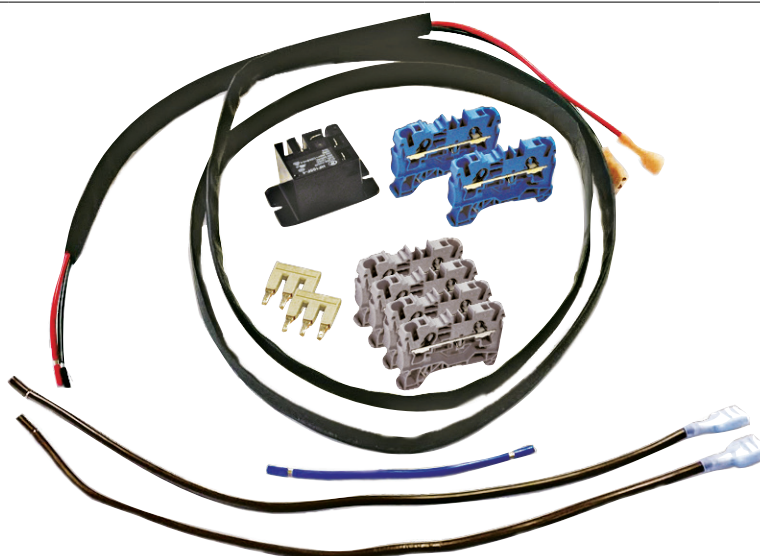
4. Brücke in  
die drei blauen  
Reihenklemmen  
stecken.



5. Brücke ganz  
eindrücken.



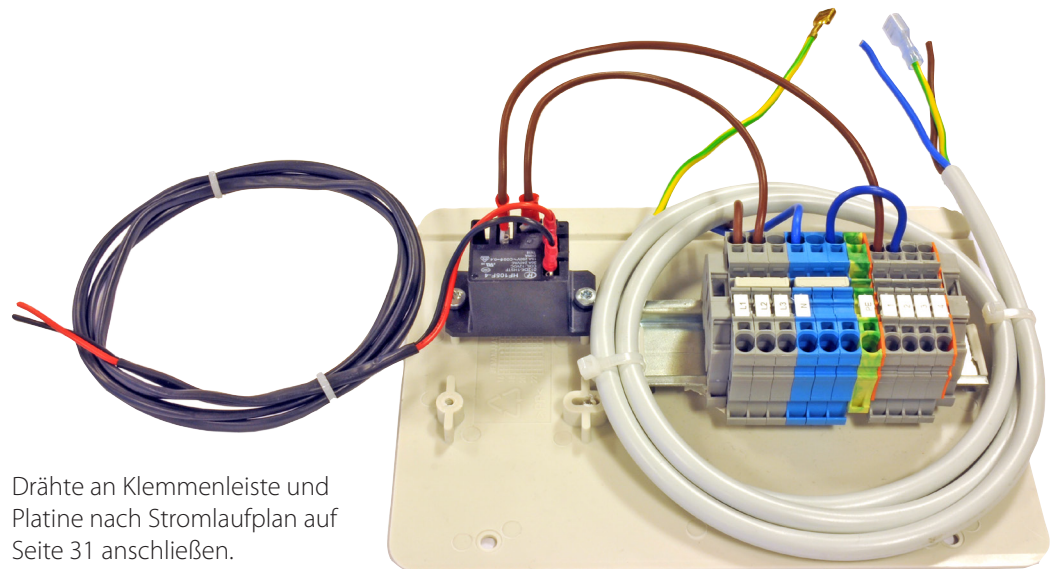
### Teile enthalten



Montieren Sie das Terminal nach Layout auf der nächsten Seite.

## Wasserheizschlange für CDP-Luftentfeuchter – Montage

### DIN-Schiene mit Reihenklemmen und Anschlüssen



Drähte an Klemmenleiste und Platine nach Stromlaufplan auf Seite 31 anschließen.

### Wasserschläuche mit Dichtungen und Anschlussstücken



Wasserheizschlange, in der Abbildung: Schlange für CDP/CDP 70T

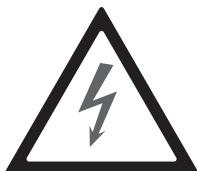


### Technische Daten

| Typ                                | Gesamtleistung | Luftstrom |
|------------------------------------|----------------|-----------|
| Wasserheizschlange für CDP/CDP 40T | 2 kW           | 400 m³/h  |
| Wasserheizschlange für CDP/CDP 50T | 3,5 kW         | 680 m³/h  |
| Wasserheizschlange für CDP/CDP 70T | 6,5 kW         | 900 m³/h  |

## Introduction

### Avertissement



Il relève de la responsabilité de l'opérateur de lire et de comprendre le présent manuel d'entretien, ainsi que les autres informations fournies et d'utiliser la procédure opérationnelle appropriée.

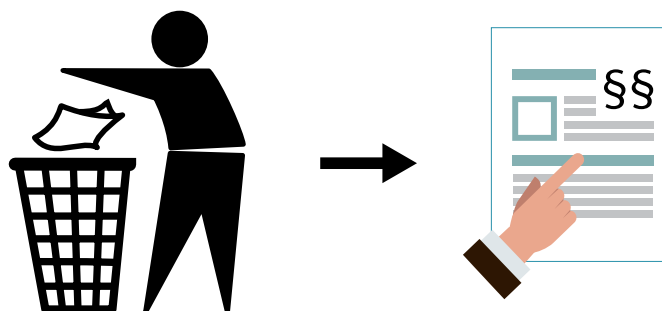
Il convient de lire entièrement le manuel avant le démarrage initial de l'unité. Il est important de connaître les procédures opérationnelles adaptées à l'unité, ainsi que toutes les précautions de sécurité afin de prévenir tous les dommages matériels et/ou corporels éventuels.

Il relève de la responsabilité de l'installateur d'assurer la conformité de tous les câbles non fournis avec les réglementations nationales.

### Manuel, réf.

La référence de ce manuel d'entretien est 094789.

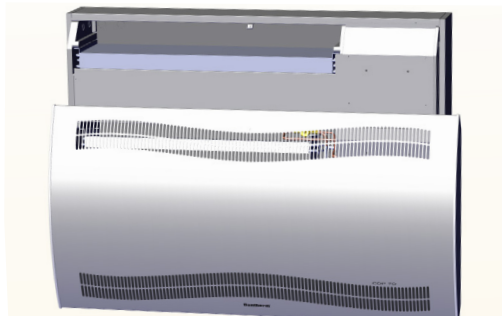
### Schémas de câblage - page 31



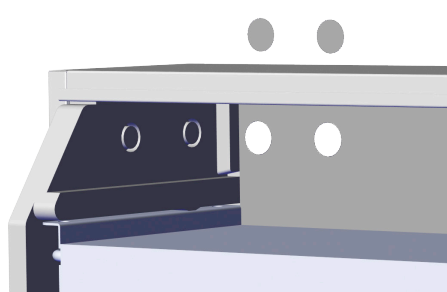
## Bobine thermique à eau pour déshumidificateur CDP - Montage

### Procédure d'installation

1. Retirez le capot avant.



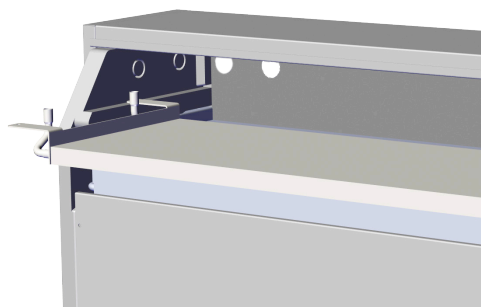
2. Retirez les deux disques à l'arrière de l'unité.



3. Pré-assemblez les joints, les raccords et les tuyaux flexibles.

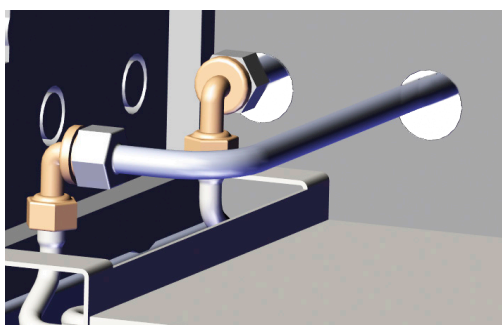


4. Insérez la bobine thermique pour la mettre en place.



5. Connectez les tuyaux à la source de chauffage externe.

**Remarque :** les tuyaux passent au travers du mur, derrière l'unité.



6. Sécurisez la bobine thermique à l'aide de deux vis, à l'avant sur la gauche et la droite.

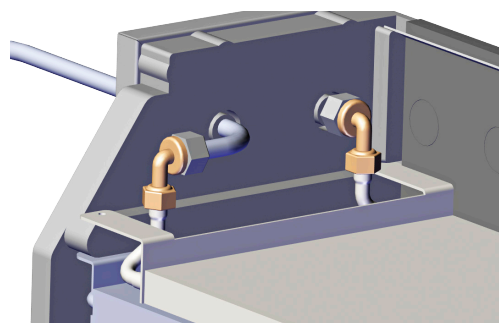


7. Découpez le long des lignes en pointillés et ajustez le passe-câble sur le tuyau flexible.

Poussez le passe-câble et le tuyau pour les mettre en place à l'aide d'un détergent liquide en tant que lubrifiant.



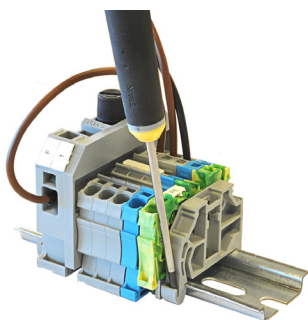
8. Pour les modèles CDP-T, les tuyaux sont situés à l'arrière de l'unité.



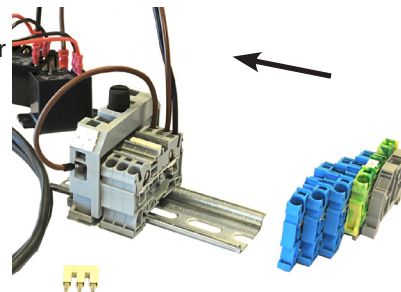
## Bobine thermique à eau pour déshumidificateur CDP

Procédure d'assemblage du terminal sur rail

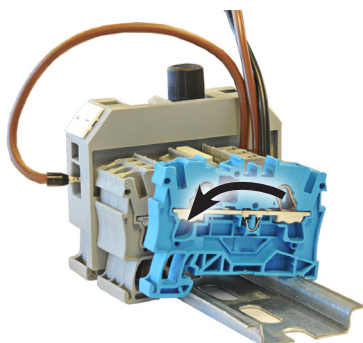
1. Utilisez le tournevis plat pour retirer les blocs de terminal sur rail.



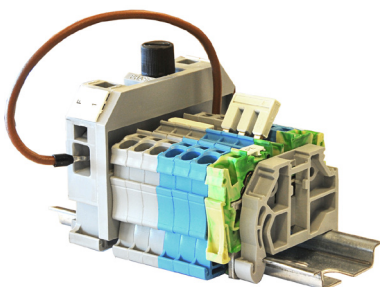
2. Insérez les blocs de terminal sur rail supplémentaires pour les mettre en place dans cet ordre.



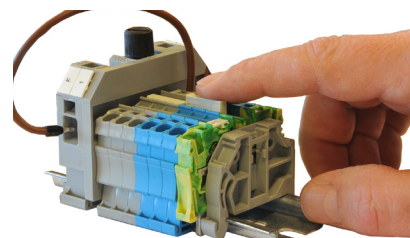
3. Le bloc de terminal sur rail peut également être clipsé.



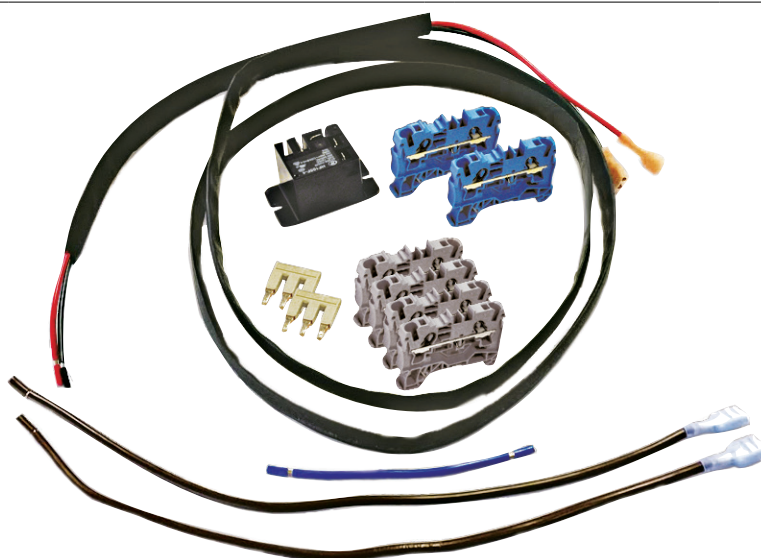
4. Placez le pont sur les trois blocs de terminal sur rail bleus.



5. Appuyez fermement sur le pont pour le fixer en place.



Pièces incluses

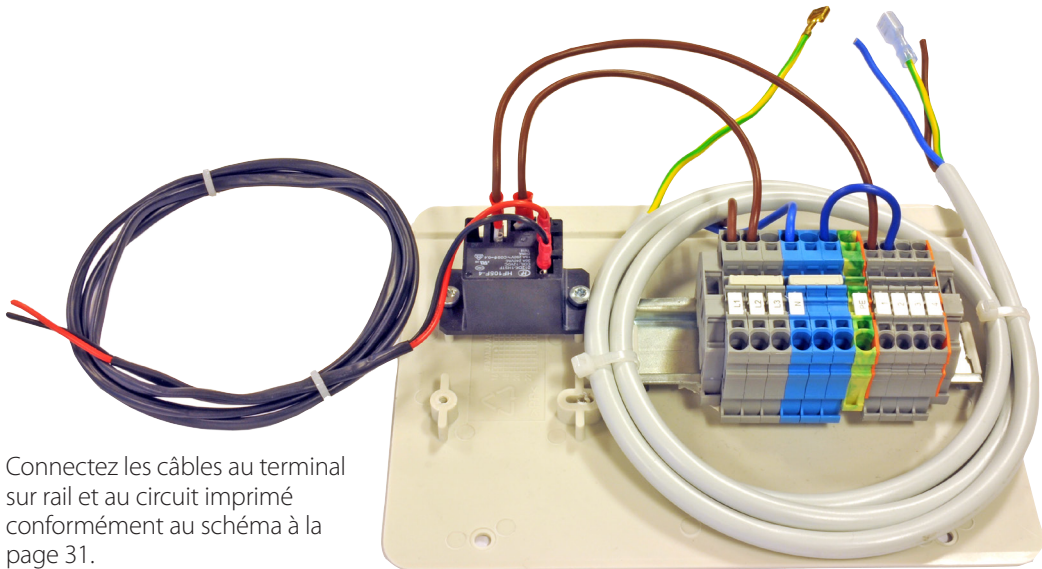


Assemblez le terminal en fonction de la disposition sur la page suivante.



**Bobine thermique à eau pour déshumidificateur CDP - Montage**

Rail DIN avec blocs de terminal et raccords

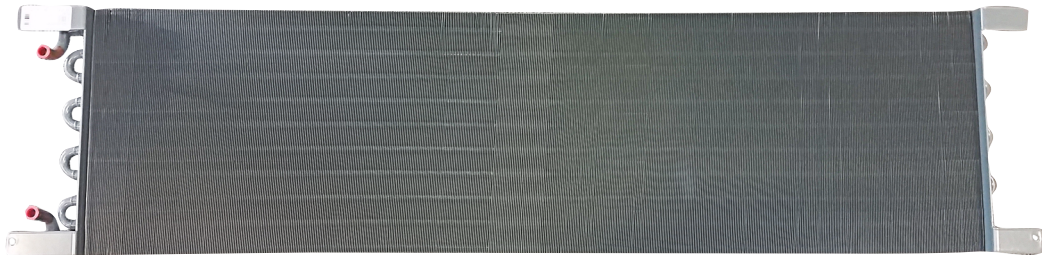


Connectez les câbles au terminal sur rail et au circuit imprimé conformément au schéma à la page 31.

Tuyaux d'eau flexibles avec joints et raccords



Bobine thermique à eau - Illustration : bobine pour CDP/ CDP 70T

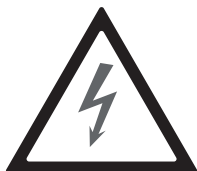


**Caractéristiques techniques**

| Type                                    | Capacité totale | Débit d'air |
|-----------------------------------------|-----------------|-------------|
| Bobine thermique à eau pour CDP/CDP 40T | 2 kW            | 400 m³/h    |
| Bobine thermique à eau pour CDP/CDP 50T | 3,5 kW          | 680 m³/h    |
| Bobine thermique à eau pour CDP/CDP 70T | 6,5 kW          | 900 m³/h    |

## Introduzione

### Avvertenza



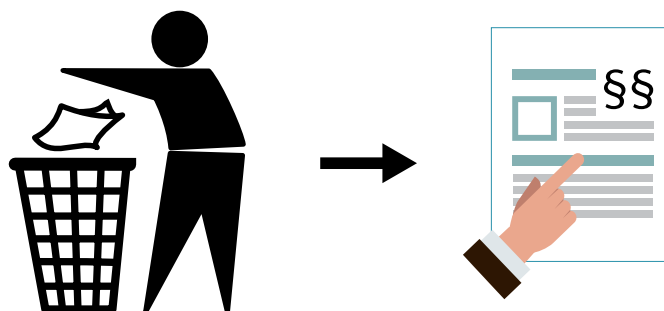
È responsabilità dell'operatore leggere attentamente il presente manuale di servizio e le altre istruzioni fornite nonché utilizzare la corretta procedura di funzionamento.

Leggere interamente il manuale prima della messa in funzione dell'unità. È importante conoscere le corrette procedure di funzionamento dell'unità e tutte le precauzioni di sicurezza per evitare possibili danni materiali e/o lesioni personali.

È responsabilità dell'installatore garantire la conformità alle normative nazionali di tutti i cavi non in dotazione.

### Manuale, numero di codice

Il numero di codice del presente manuale di servizio è 094789



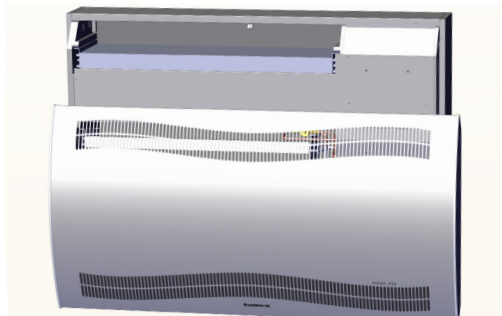


## Serpentina di riscaldamento dell'acqua per il deumidificatore

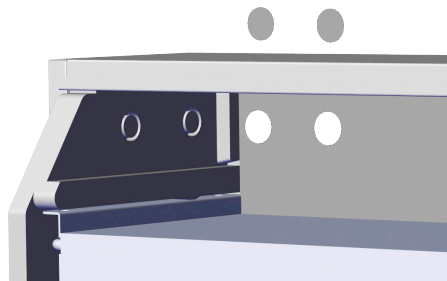
### CDP - montaggio

#### Procedura d'installazione

1. Rimuovere il coperchio anteriore



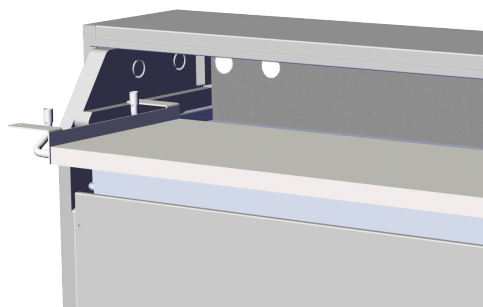
2. Punzonare i due dischi sul retro dell'unità.



3. Montare in precedenza guarnizioni, raccordi e tubi flessibili.

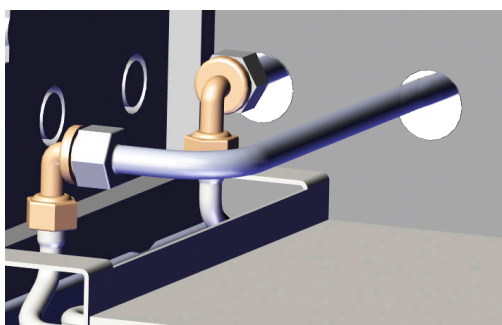


4. Far scorrere la serpentina di riscaldamento al suo posto.



5. Collegare i tubi alla fonte di calore esterna.

**Nota:** i tubi passano attraverso la parete dietro l'unità.



6. Fissare la serpentina di riscaldamento mediante due viti nella parte anteriore, sia sul lato sinistro che sul destro.

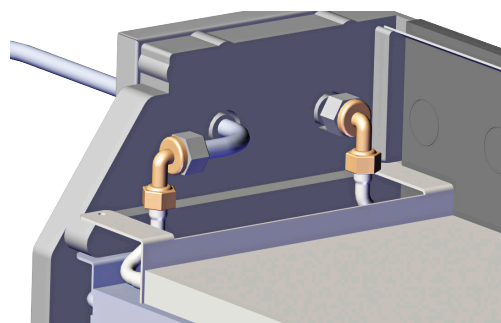


7. Tagliare lungo le linee tratteggiate e inserire l'anello di tenuta intorno al tubo flessibile.

Spingere anello di tenuta e il tubo al suo posto usando del detersivo liquido come lubrificante.



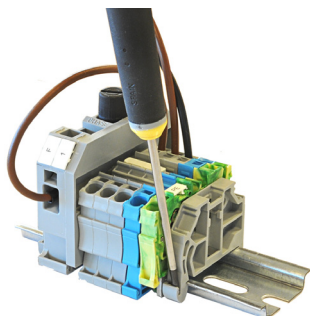
8. Nei modelli CDP-T i tubi si trovano alla fine dell'unità.



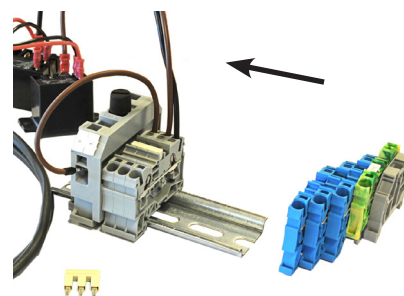
## Serpentina di riscaldamento dell'acqua per deumidificatore CDP

### Procedura di montaggio della morsettiera

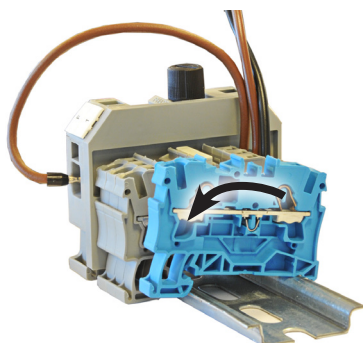
1. Rimuovere le morsettiere utilizzando il cacciavite piatto.



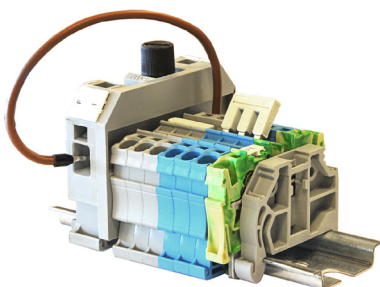
2. Far scorrere le morsettiere al loro posto in quest'ordine.



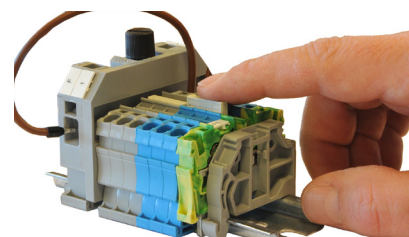
3. La morsettiera può anche essere agganciata.



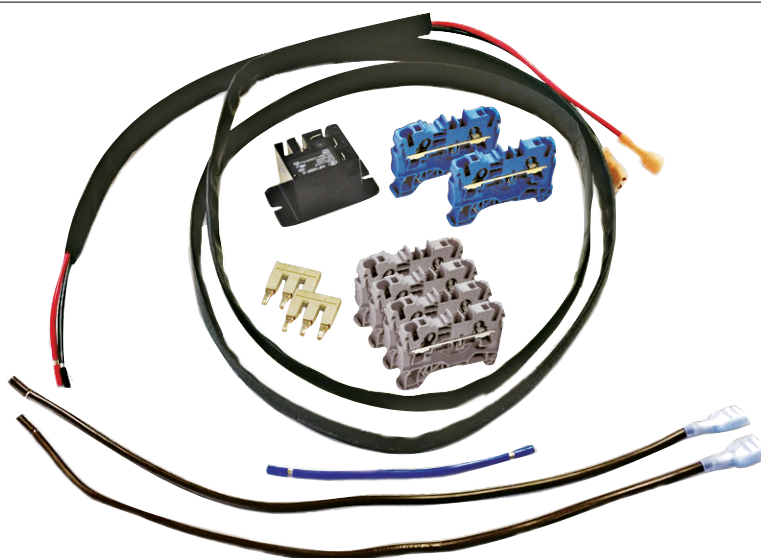
4. Collocare il ponte nelle tre morsettiere blu.



5. Premere saldamente il ponte al suo posto.



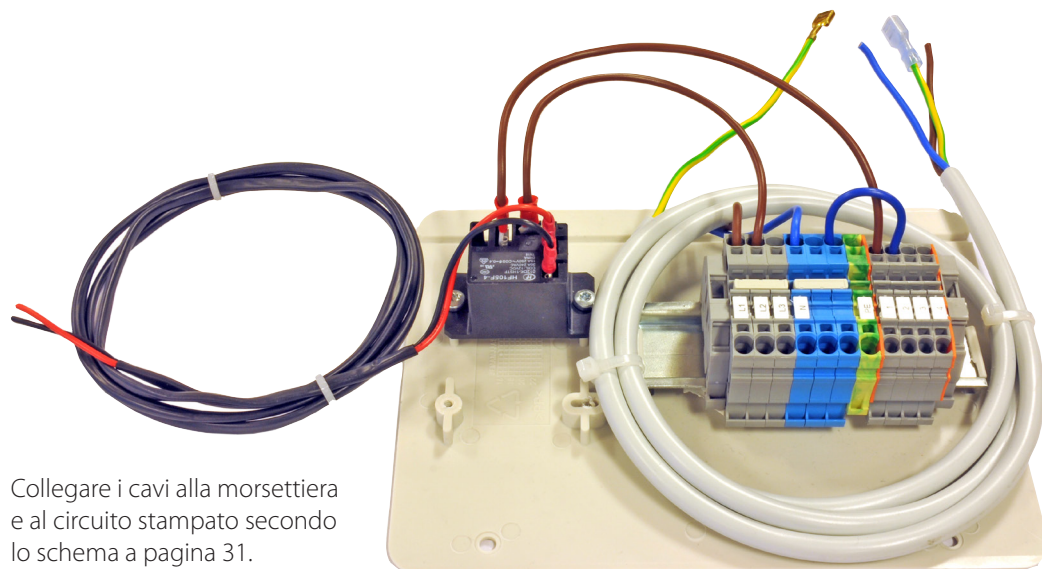
### componenti inclusi



Montare il terminale in base alla configurazione della pagina seguente.

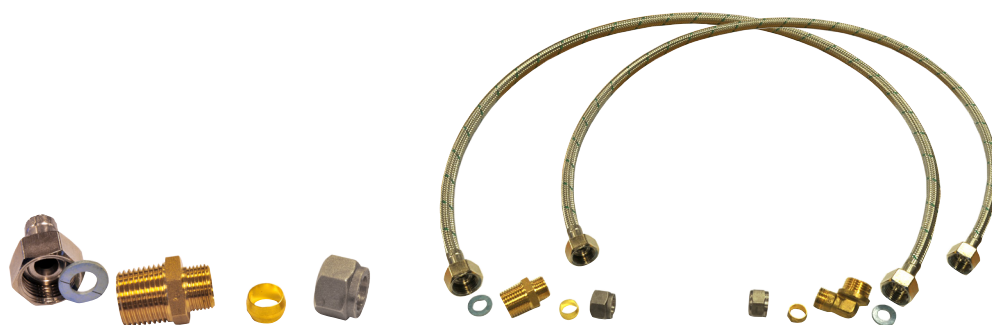
## Serpentina di riscaldamento dell'acqua per il deumidificatore CDP - montaggio

Guida DIN con morsettiere e  
cavi di connessione.

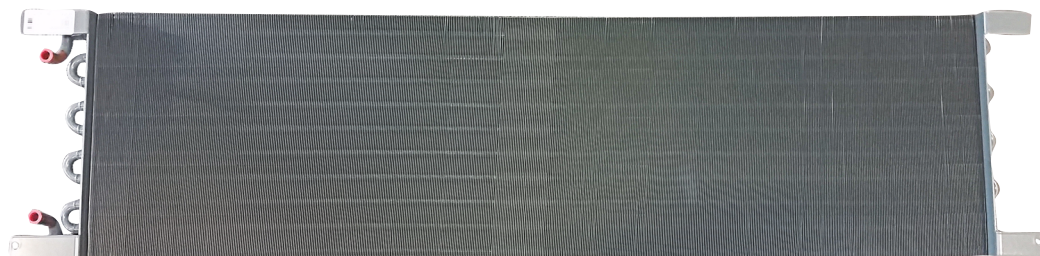


Collegare i cavi alla morsettiere  
e al circuito stampato secondo  
lo schema a pagina 31.

Tubi flessibili dell'acqua con  
guarnizioni e raccordi



Serpentina di riscaldamento  
dell'acqua - qui appare la ser-  
pentina di CDP/CDP 70T

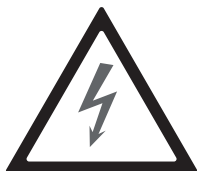


### Specifiche tecniche

| Modello                                                | Capacità totale | Flusso d'aria |
|--------------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| Serpentina di riscaldamento dell'acqua per CDP/CDP 40T | 2 kW            | 400 m³/h      |
| Serpentina di riscaldamento dell'acqua per CDP/CDP 50T | 3,5 kW          | 680 m³/h      |
| Serpentina di riscaldamento dell'acqua per CDP/CDP 70T | 6,5 kW          | 900 m³/h      |

## Introdução

### Aviso

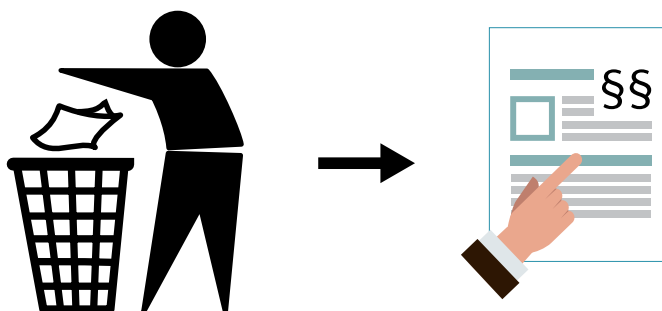


É responsabilidade do operador ler e compreender o presente manual de manutenção, bem como outras informações facultadas, e utilizar o procedimento de funcionamento correto. Leia o manual na íntegra antes do arranque inicial da unidade. É importante conhecer todos os procedimentos de funcionamento corretos da unidade e todas as precauções de segurança, de forma a evitar a possibilidade de danos materiais e/ou de ferimentos pessoais.

É responsabilidade do técnico de instalação garantir a conformidade de todos os cabos não fornecidos em relação aos regulamentos nacionais.

### Manual, ref.

A referência do presente manual de manutenção é 094789.

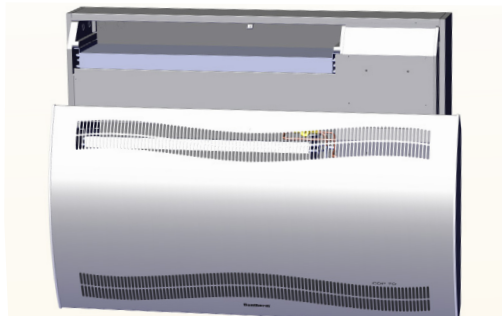


## Bobina de aquecimento a água para desumidificador CDP –

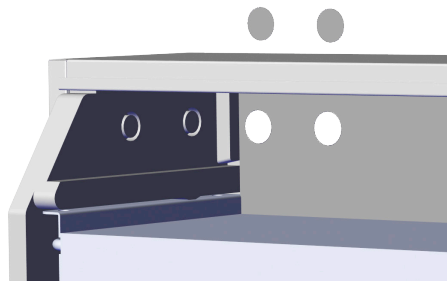
### montagem

#### Procedimento de instalação

1. Retire a cobertura dianteira



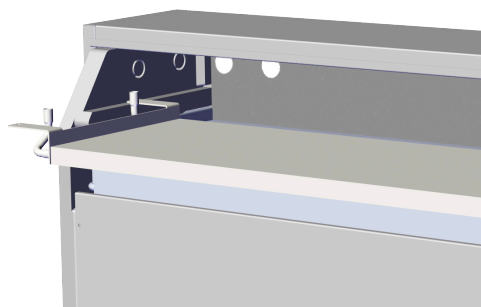
2. Retire os dois discos na parte traseira da unidade.



3. Realize a pré-montagem de juntas, uniões e tubos flexíveis.

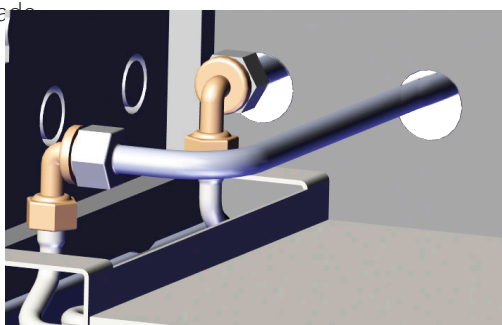


4. Faça deslizar a bobina de aquecimento para o devido lugar.



5. Ligue os tubos flexíveis à fonte de aquecimento externa.

**Nota:** Os tubos flexíveis passam pela parede por trás da unidade.



6. Fixe a bobina de aquecimento com dois parafusos, no lado esquerdo e direito da parte dianteira.

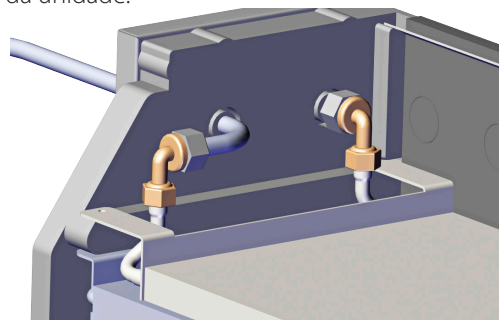


7. Corte ao longo das linhas tracejadas e instale o ilhó em redor do tubo flexível.

Pressione o ilhó e o tubo flexível para o devido lugar, utilizando detergente líquido como lubrificante.



8. Para modelos CDP-T, os tubos flexíveis encontram-se na extremidade da unidade.

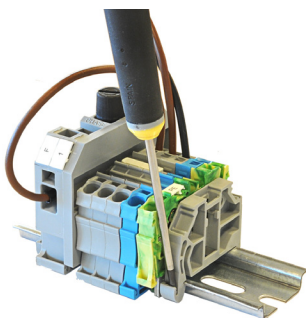




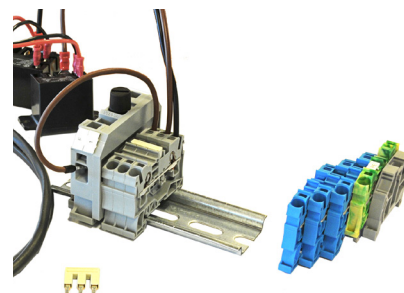
## Bobina de aquecimento a água para desumidificador CDP

### Procedimento de montagem da calha do terminal

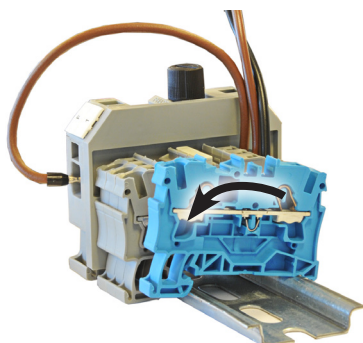
1. Utilize a chave de fendas plana para retirar os blocos da calha do terminal.



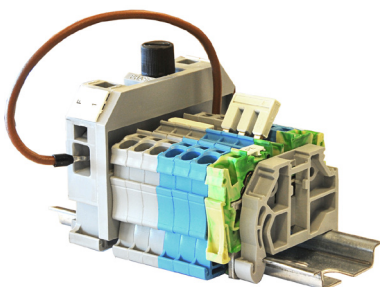
2. Faça deslizar blocos da calha do terminal adicionais para o respetivo lugar, por esta ordem.



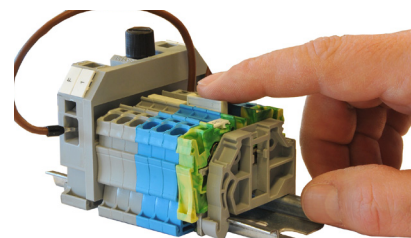
3. O bloco da calha do terminal também pode ser grampeado.



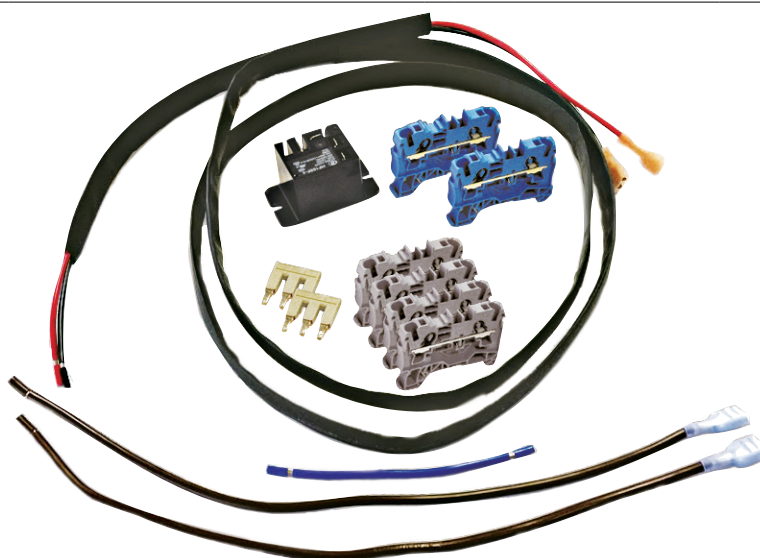
4. Coloque a ponte nos três blocos da calha do terminal azuis.



5. Pressione a ponte firmemente para o devido lugar.



### Peças incluídas

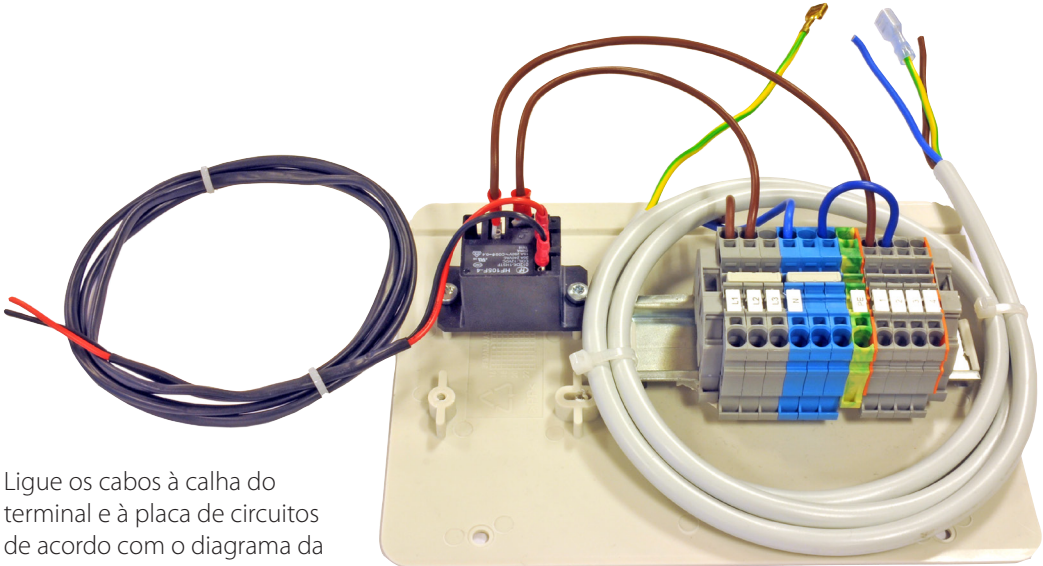


Monte o terminal de acordo com a configuração na próxima página.



**Bobina de aquecimento a água para desumidificador CDP –  
montagem**

Calha DIN com blocos de  
terminal e ligações.

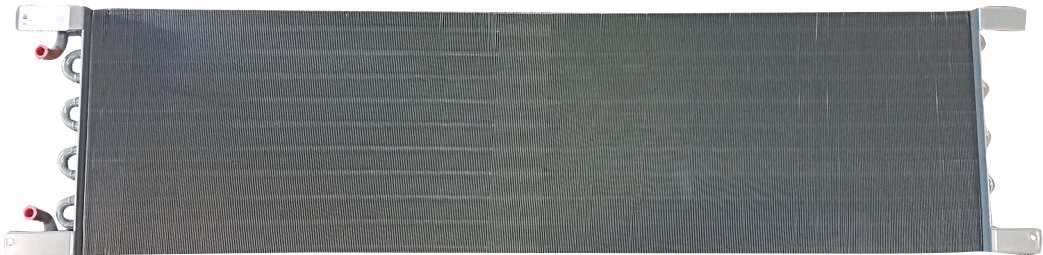


Ligue os cabos à calha do  
terminal e à placa de circuitos  
de acordo com o diagrama da  
página 31.

Tubos flexíveis de água com  
juntas e uniões



Bobina de aquecimento a água  
– Ilustração: Bobina para CDP/  
CDP 70T

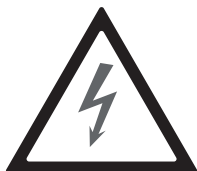


**Dados técnicos**

| Tipo                                          | Capacidade total | Fluxo de ar |
|-----------------------------------------------|------------------|-------------|
| Bobina de aquecimento a água para CDP/CDP 40T | 2 kW             | 400 m³/h    |
| Bobina de aquecimento a água para CDP/CDP 50T | 3,5 kW           | 680 m³/h    |
| Bobina de aquecimento a água para CDP/CDP 70T | 6,5 kW           | 900 m³/h    |

## Введение

### Внимание!



Оператор обязан прочитать и понять данное Руководство по техническому обслуживанию и прочую предоставленную информацию, а также соблюдать установленный порядок действий.

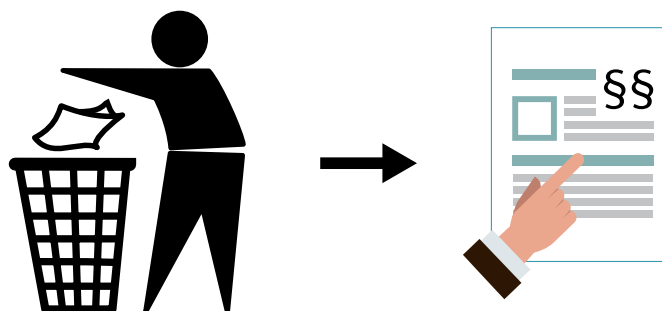
Перед первым пуском устройства необходимо полностью прочитать руководство. Крайне важно знать надлежащий порядок действий при работе с устройством и соблюдать все меры предосторожности во избежание возможного повреждения оборудования или травмирования персонала.

Ответственность за соответствие местным нормам и правилам не входящих в комплект поставки кабелей несет монтажник.

### Номер Руководства по каталогу

Номер данного Руководства по каталогу 094789

**Схемы электрических соединений - страница 31**

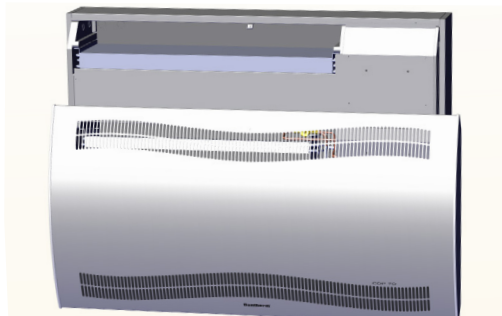


## Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха

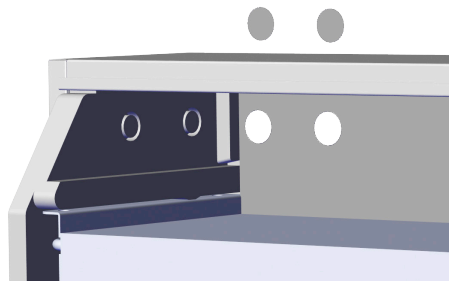
### CDP - монтаж

#### Процедура установки

1. Снять переднюю крышку



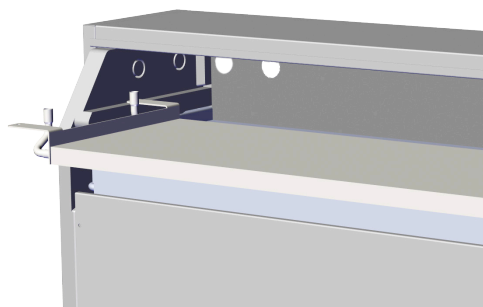
2. Просверлить два отверстия в задней стенке устройства.



3. Приготовить прокладки, соединения и гибкие шланги.

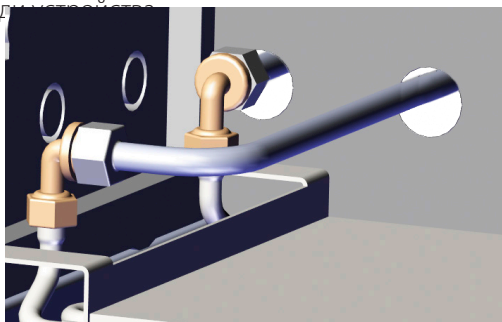


4. Вставить нагревательный элемент на место.

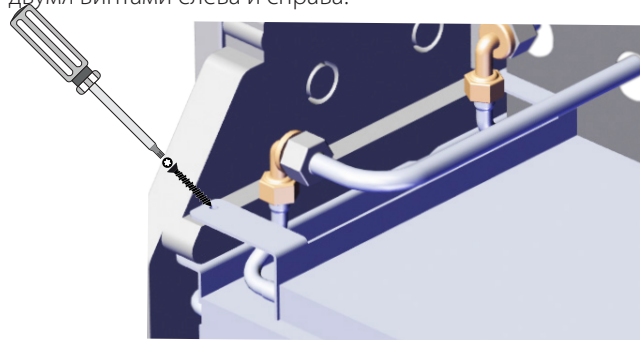


5. Присоединить шланги к внешнему источнику тепла.

**Примечание:** шланги прокладываются через стену позади устройства.



6. Закрепить нагревательный элемент в передней части двумя винтами слева и справа.

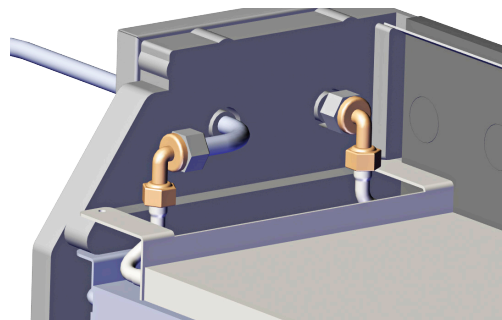


7. Вырезать уплотнительные втулки по пунктирным линиям и установить их на шланги.

Установить втулку и шланг на место, используя в качестве смазки жидкое моющее средство.



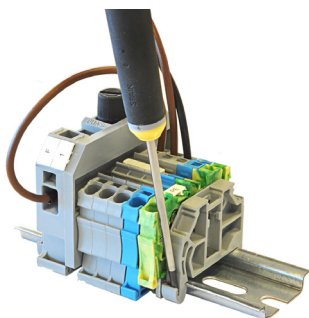
8. В модели CDP-T шланги выходят через торцевую стенку.



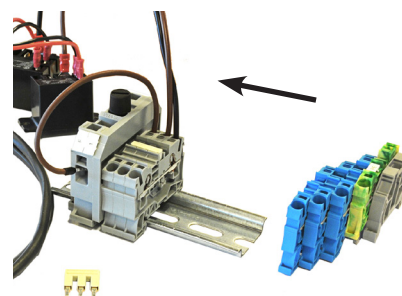
## Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP

### Сборка клеммной рейки

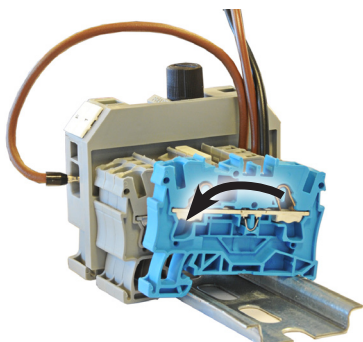
1. Использовать плоскую отвертку для снятия блоков клеммной рейки.



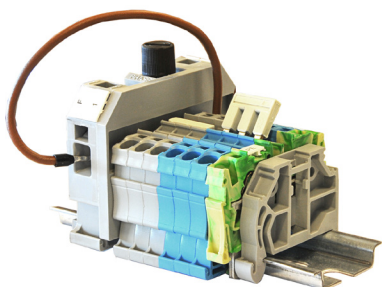
2. Переместить вдоль рейки и установить на место дополнительные блоки в указанном порядке.



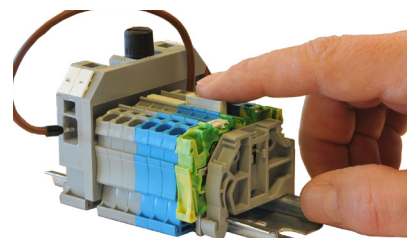
3. Также блок клеммной рейки можно установить, защелкнув его на рейке.



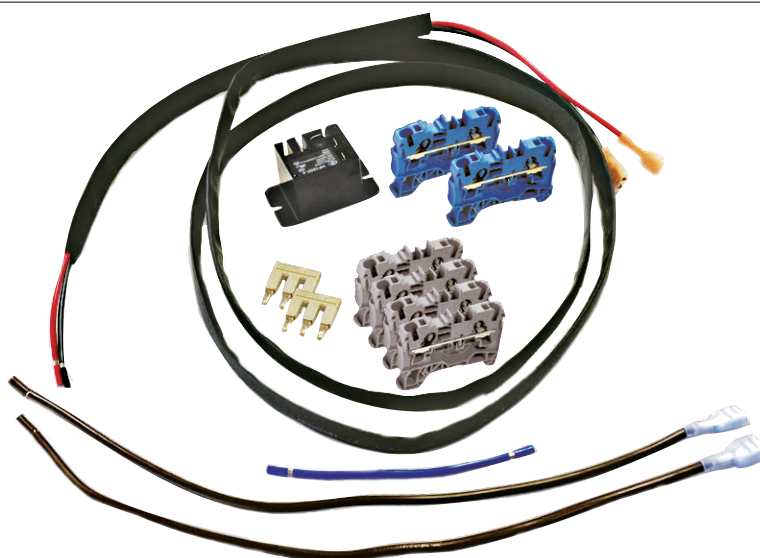
4. Установить перемычку на три синих блока.



5. Сильным нажатием вставить перемычку на место.



### Части включены

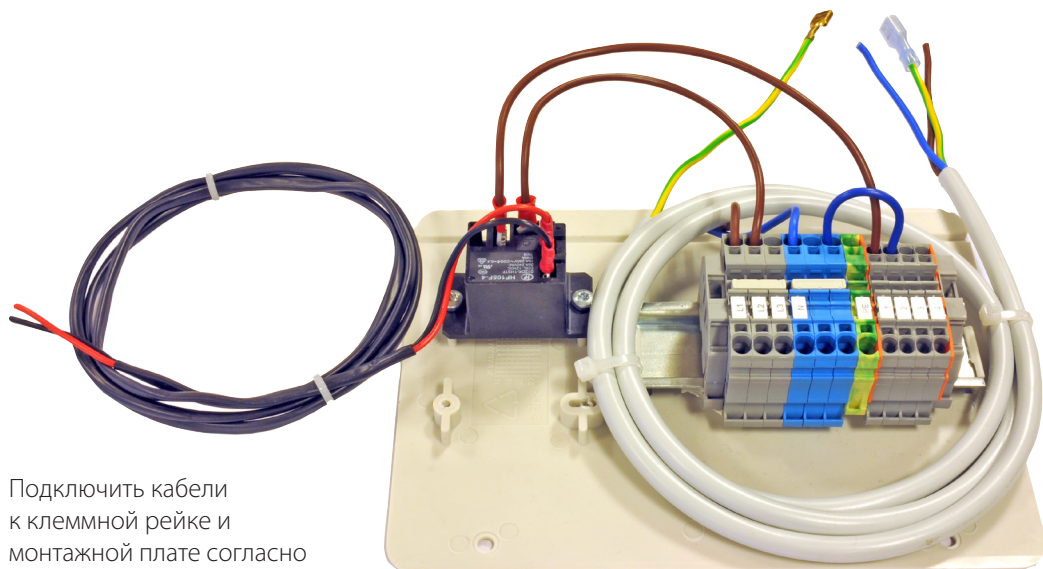


Сборка терминала в соответствии с макета на следующей странице.



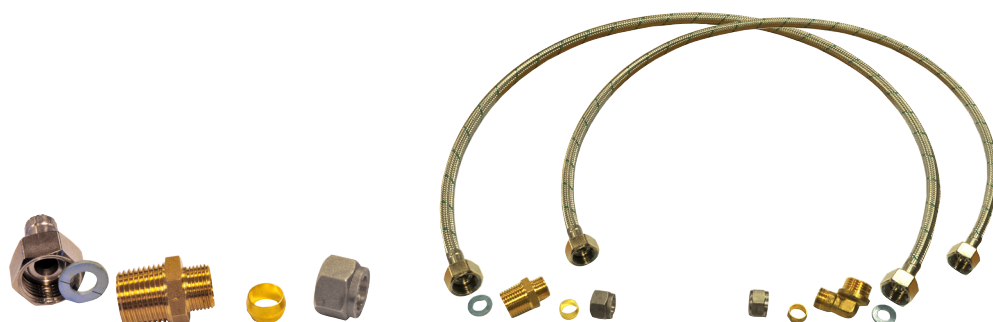
## Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP - монтаж

Рейка DIN с клеммными блоками и соединениями.

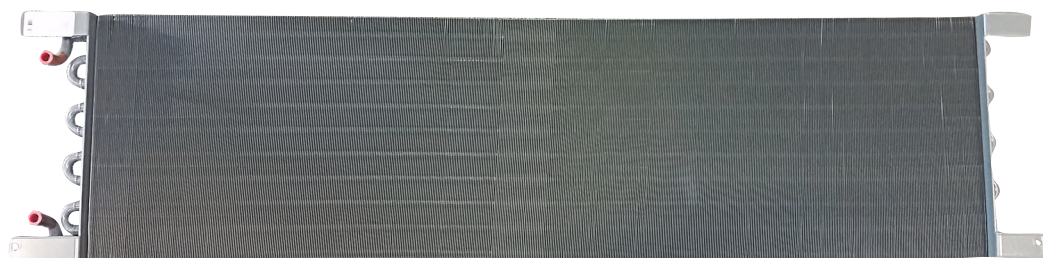


Подключить кабели к клеммной рейке и монтажной плате согласно схеме на стр. 31.

Гибкие водяные шланги с прокладками и соединениями



Водяной нагревательный элемент - Показан элемент осушителя CDP/CDP 70T



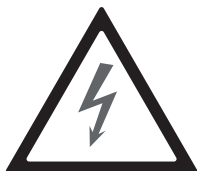
### Технические характеристики

| Тип                                                              | Полная мощность | Расход воздуха |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP/CDP 40T | 2 кВт           | 400 м³/ч       |
| Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP/CDP 50T | 3,5 кВт         | 680 м³/ч       |
| Водяной нагревательный элемент для осушителя воздуха CDP/CDP 70T | 6,5 кВт         | 900 м³/ч       |



## Indledning

### Advarsel



Det er operatørens ansvar at læse og sætte sig ind i denne servicemanual og anden medfølgende dokumentation og at benytte den korrekte betjeningsprocedure.

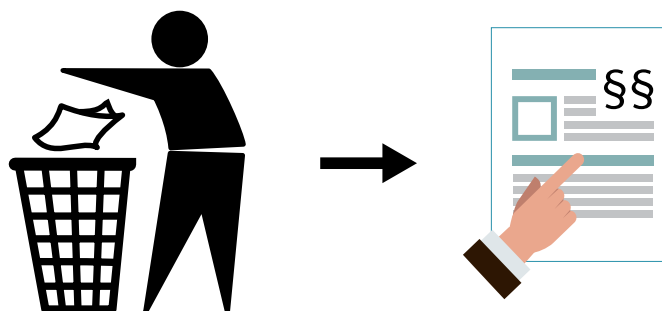
Læs hele manualen, inden enheden startes op første gang. Det er vigtigt at kende de korrekte betjeningsprocedurer til enheden og samtlige sikkerhedsforholdsregler for at forhindre tingskade og/eller personskaade.

Det er installatørens ansvar at sikre, at samtlige ikke-medfølgende kabler stemmer overens med nationale bestemmelser.

### Manual, varenummer

Denne servicemanuals varenummer er 094789.

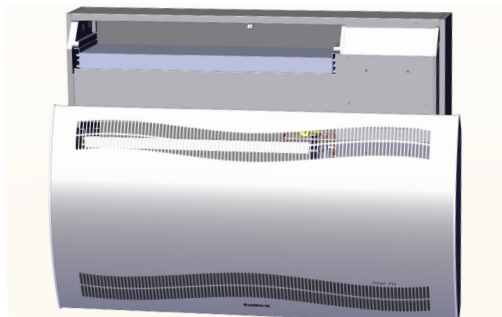
### Ledningsdiagram - side 31



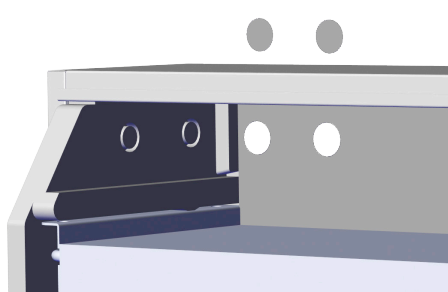
## Vandvarmeplade til CDP-affugter - montage

### Installationsprocedure

1. Fjern frontbeklædningen



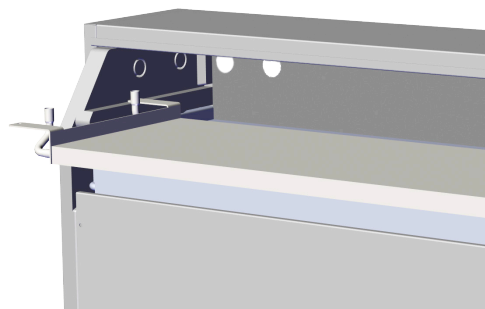
2. Tryk de to skiver i enhedens bagside ud.



3. Formonter pakninger, fittings og flexslanger.

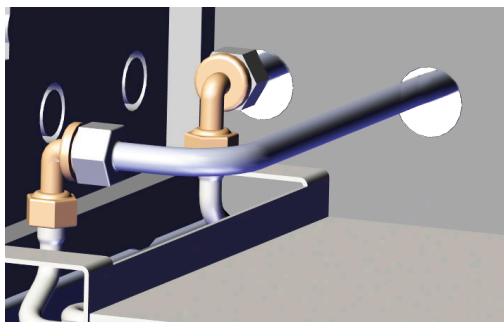


4. Skyd varmelegemet på plads.

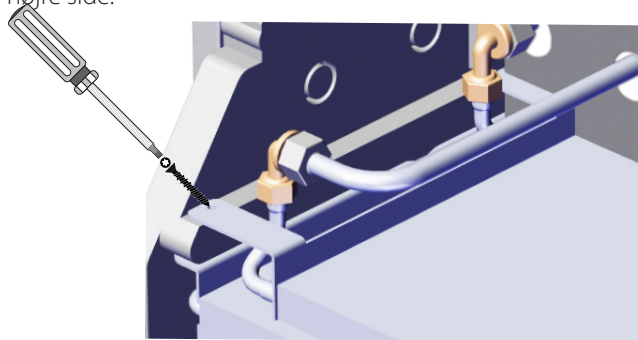


5. Forbind slangerne med den eksterne varmekilde.

**Bemærk:** Slangerne skal føres gennem væggen bag enheden.



6. Fastgør varmelegemet med to skruer forrest i venstre og højre side.

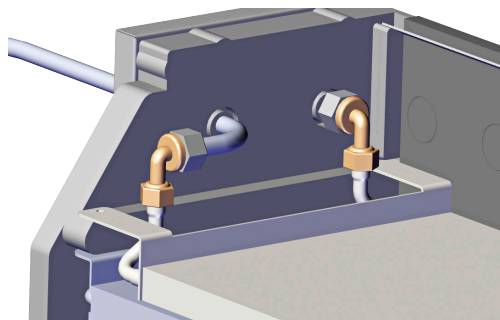


7. Skær langs de stiplede linjer, og sæt gummityllen omkring flexslangen.

Tryk tyllen og flexslangen på plads. Brug flydende opvaskemiddel som smøremiddel.



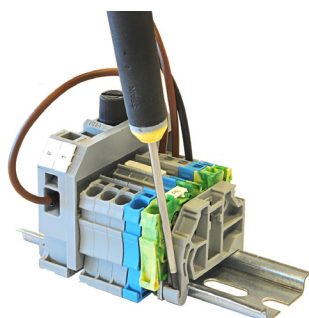
8. På CDP-T-modeller sidder slangerne for enden af enheden.



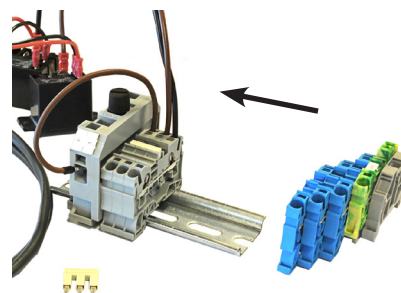
## Vandvarmeplade til CDP-affugter

### Montageprocedure til terminalskinne

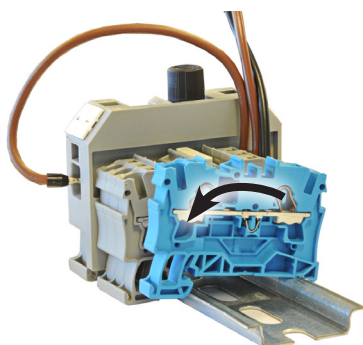
1. Brug en flad skruetrækker til at fjerne terminalblokkene.



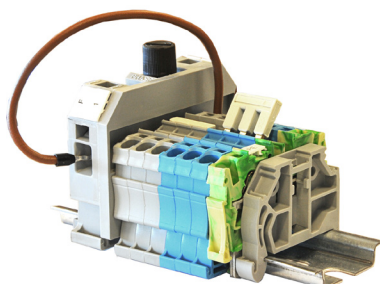
2. Skyd supplerende terminalblokke på plads i denne rækkefølge.



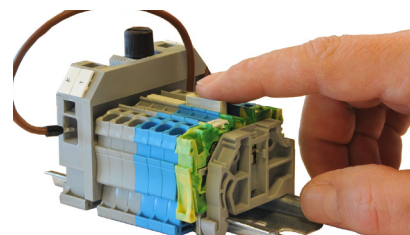
3. Terminalblokken kan også hægtes på.



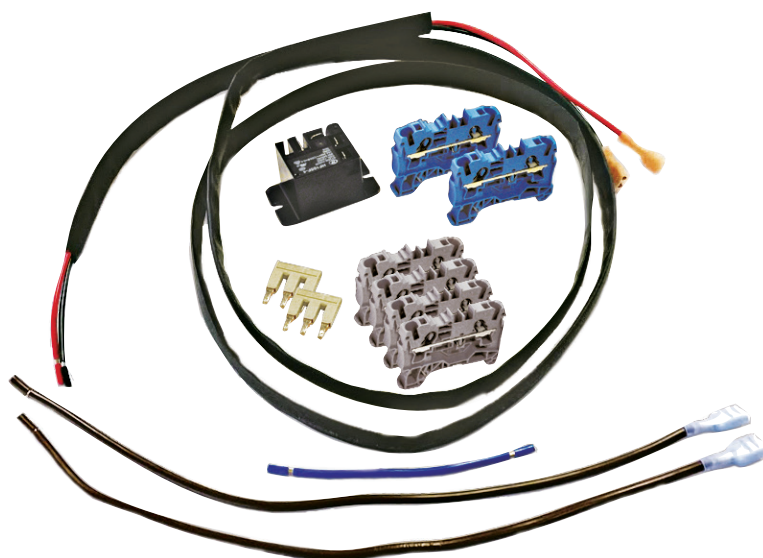
4. Sæt broen i de tre blå terminalblokke.



5. Tryk broerne godt fast.



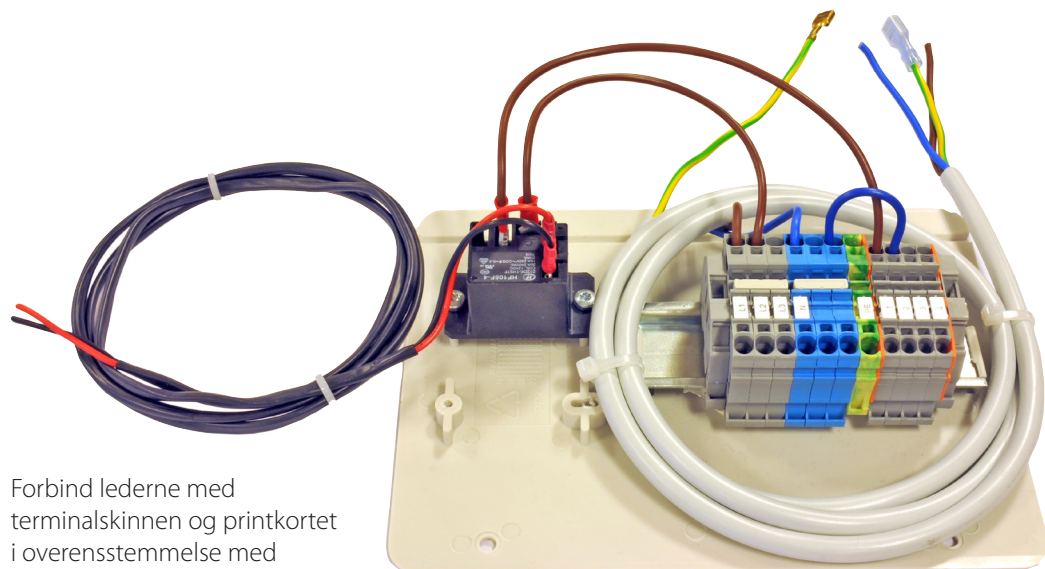
### Dele inkluderet



Saml terminalskinnen i overensstemmelse med illustration på næste side.

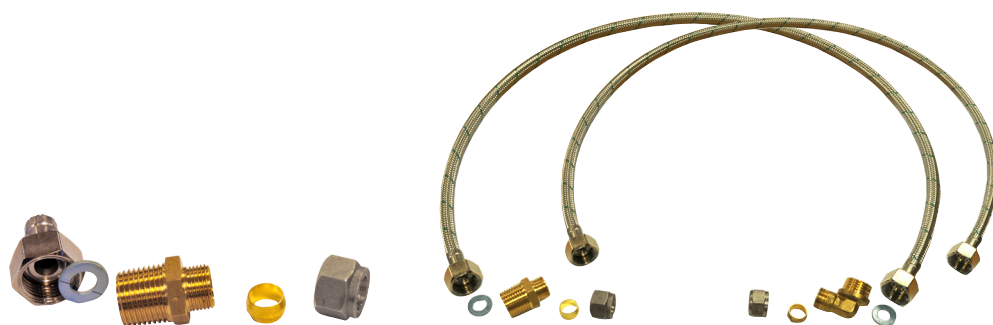
## Vandvarmeplade til CDP-affugter - montage

DIN-skinne med klemmeblokke og tilslutninger.

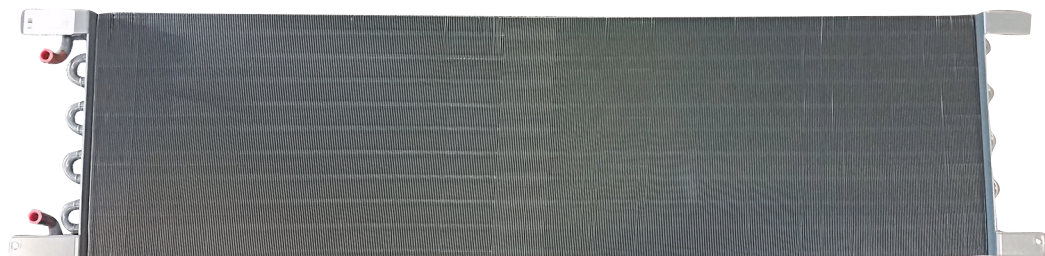


Forbind lederne med terminalskenen og printkortet i overensstemmelse med diagrammet på side 31.

Fleksible vandslanger med pakninger og fittings



Vandvarmeplade - Vist her:  
Legeme til CDP/CDP 70T



### Tekniske data

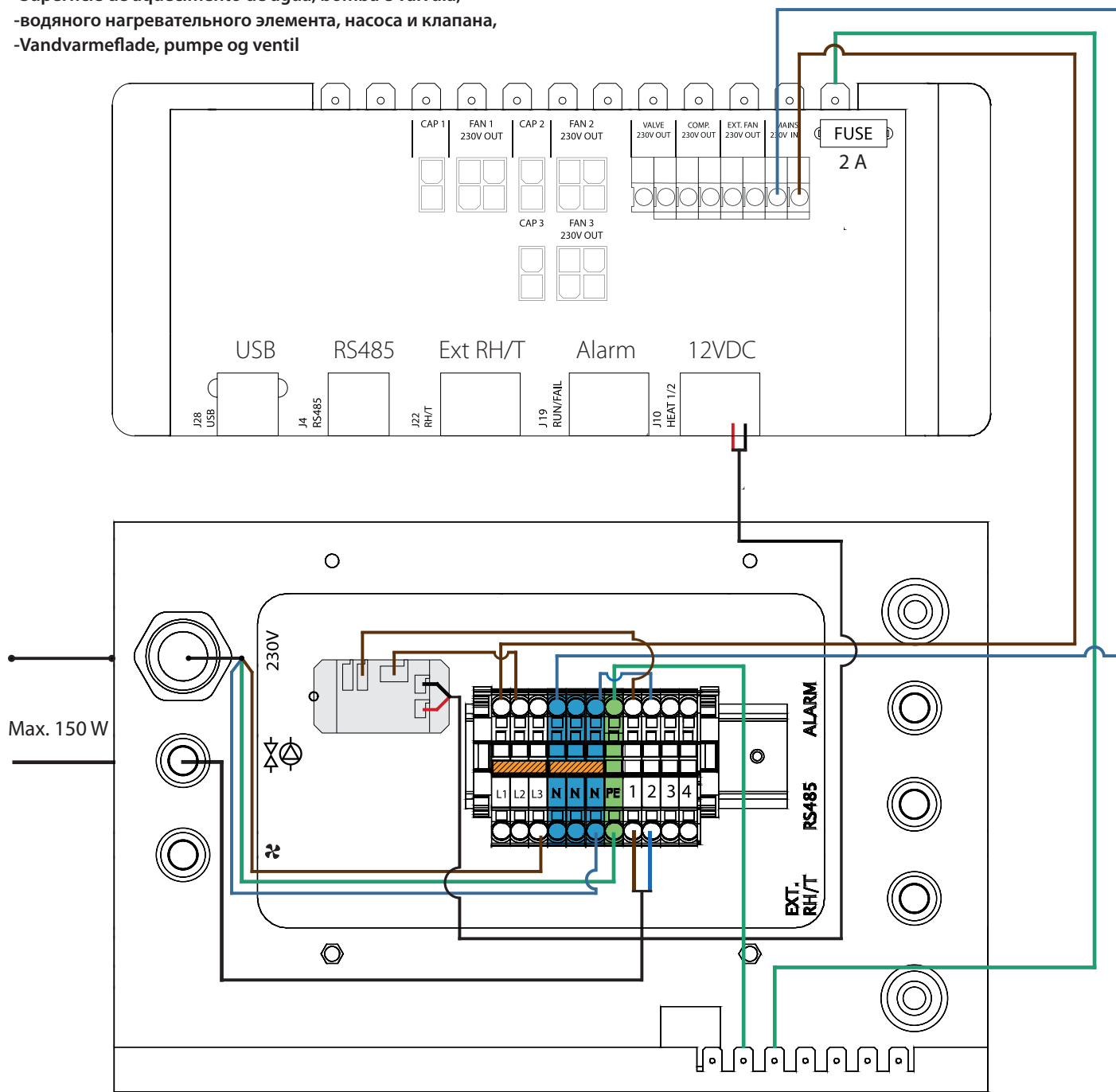
| Type                           | Samlet kapacitet | Luftstrøm   |
|--------------------------------|------------------|-------------|
| Vandvarmeplade til CDP/CDP 40T | 2 kW             | 400 m³/time |
| Vandvarmeplade til CDP/CDP 50T | 3,5 kW           | 680 m³/time |
| Vandvarmeplade til CDP/CDP 70T | 6,5 kW           | 900 m³/time |





## Wiring Diagrams, Stromlaufpläne, Schémas de câblage, Schemi elettrici, Diagramas elétricos, Схемы электрических соединений, Ledningsdiagrammer

- Water heating surface, pump and valve ,
- Wasserheizschlange, Pumpe und Ventil,
- La surface chauffante de l'eau, à la pompe et à la vanne,
- Superficie di riscaldamento dell'acqua, pompa e valvola,
- Superfície de aquecimento de água, bomba e válvula,
- водяного нагревательного элемента, насоса и клапана,
- Vandvarmeeflade, pumpe og ventil



 = Bridge, Brücke, pont, ponte, ligação, перемычка, lus

Please refer to overview page 2.

Siehe Übersicht auf Seite 2.

Veuillez vous reporter à l'aperçu à la page 2

Consultare la vista d'insieme a pagina 2

Consulte a descrição geral na página 2

См. рис. на стр. 2

Se oversigt side 2







**Dantherm Air Handling A/S**

Marienlystvej 65  
7800 Skive  
Denmark

Phone +45 96 14 37 00  
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com  
www.dantherm.com

**Dantherm AS**

Postboks 4, 3101 Tønsberg  
Norway  
Besøksadresse: Løkkeåsvn. 263138  
Skallestad

Phone +47 33 35 16 00  
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com  
www.dantherm.com

**Dantherm Air Handling AB**

Fridhemsvägen 3  
602 13 Norrköping  
Sweden

Phone +46 (0) 111 930 40  
Fax +46 (0) 121 133 70

infose@dantherm.com  
www.dantherm.se

**Dantherm Air Handling**

Suite # 1009 Prism Tower  
Business Bay  
Dubai, UAE

Mobile +971 56 831 7466  
Direct +45 60 23 55 29

frb@dantherm.com  
www.dantherm.com

**Dantherm Limited**

12 Windmill Business Park  
Windmill Road, Clevedon  
North Somerset, BS21 6SR  
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51  
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com  
www.dantherm.co.uk

**Dantherm Cooling A/S**

4<sup>th</sup> Dobryninskiy Lane 8  
Office C 11-01  
119049 Moscow  
Russia

Mobile +7 903 700 69 01  
Phone +7 495 642 95 60  
Fax +44 (0)1275 34 30 86

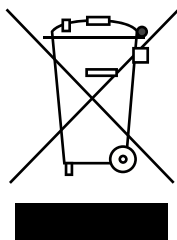
thj@dantherm.com  
www.dantherm.com

**Dantherm Cooling GmbH**

Ziegler Str. 19  
D-86199 Augsburg  
Deutschland

Mobile +49 172 627 02 87  
Direkt: +49 821 297 00 297  
Fax +49 821 297 00 298

KW@dantherm.com  
www.dantherm.com



Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles.

Dantherm se exime de cualquier responsabilidad por errores y cambios realizados.

A Dantherm recusa qualquer responsabilidade relacionada com eventuais erros e alterações.

Компания Dantherm не принимает на себя ответственность за возможные ошибки и изменения в настоящем документе.